Harriet Beecher Stowe

LA CABAÑA DEL TIO TOM

300 ILUSTRACIONES A TODO COLOR

JOYAS LITERARIAS JUVENILES

20 PTS.

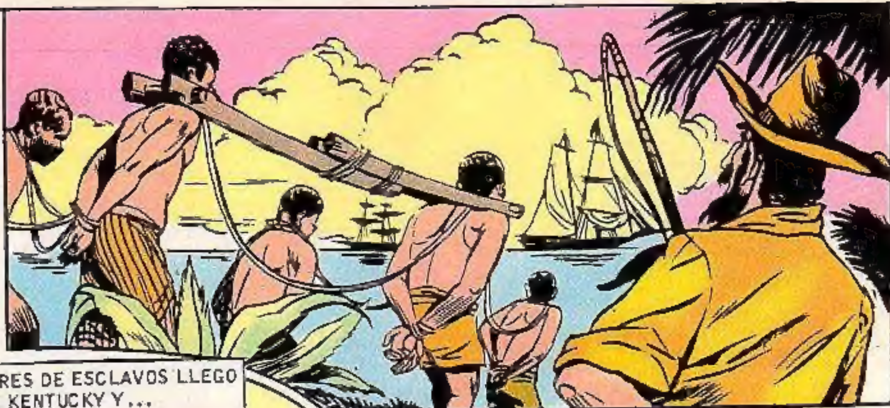


Harriet Beecher Stowe

LA CABAÑA DEL TIO TOM



AÑOS ANTES DE QUE EL PRESIDENTE LINCOLN DECRETARA LA ABOLICION DE LA ESCLAVITUD, MILLARES DE NEGROS ANDABAN POR LOS CAMINOS DE AMERICA BAJO EL LATIGO DE SUS AMOS, QUE LOS COMPRABAN, VENDIAN O MATABAN POR EL SIMPLE HECHO DE HABER NACIDO NEGROS.














VAMOS, MISTER SHELBY... YO SE EVITAR ESCENAS DESAGRADABES, ¿COMPRENDE? UNA VEZ, EN FILADELFIA...
¡BASTA, HALEY! HABLARE CON MI ESPOSA Y LUEGO LE DIRE ALGO.

PERO ELISA OYO CUANTO HABIAN HABLADO AMBOS HOMBRES Y...
¡DIOS MIO! ¿SERA CAPAZ EL AMO DE VENDER A MI HENRY...?

...POCO DESPUES, CONFESO SUS CUITAS A LA SEÑORA SHELBY...
¡ES DE VERAS, SEÑORA! ¡EL SEÑOR QUIERE VENDERLO...! ¡QUIERE VENDER A MI HIJITO!

ESO NO PUEDE SER CIERTO, ELISA. ¿COMO VAMOS NOSOTROS A COMETER UNA COSA TAN HORRIBLE? ¡SI TE HEMOS CRIADO ENTRE NOSOTROS! VAMOS, VAMOS, TRANQUILIZATE, MUJER...

AQUEL MISMO DIA, JORGE HARRIS, MARIDO DE ELISA, QUE TRABAJABA EN UNA PLANTACION...
ESTOY HARTO DE LA ESCLAVITUD, QUERIDA. DE NADA ME SIRVIO ESTUDIAR, PUESTO QUE MI AMO ME TRATA COMO A UN PERRO...

¿Y QUE VAS A HACER, JORGE?
HUIRE AL CANADA, DONDE LOS NEGROS SON LIBRES COMO CUALQUIER SER HUMANO...

OS REUNIREIS CONMIGO CUANDO PUEDA. ¡PERO ANTES LA MUERTE QUE SEGUIR VIVIENDO COMO ESCLAVO!

Y HORAS MAS TARDE...
¡HASTA PRONTO! VOLVEREMOS A VERNOS, ELISA... ¡LIBRES PARA SIEMPRE EN EL CANADA!

MIENTRAS, EN LA CABAÑA DEL TIO TOM, QUE ERA EL MAS APRECIADO CRIADO DE LA FAMILIA SHELBY, JORGE, EL HIJO DE LA CASA, HACIA LOS HONORES A LA TIA CLOTILDE, ESPOSA DE TOM, EXCELENTE COCINERA.

QUIERO QUE PRUEBE ALGO MUY RICO QUE HE PREPARADO, SEÑORITO JORGE.

¡MUCHAS GRACIAS, TIA CLOTILDE...!

¡VAMOS, CHICOS! NO QUIERO PRIVILEGIOS Y OS DARE UN TROZO A CADA UNO...!

¡QUE BUENO ES USTED, AMITO JORGE!

EN TANTO, EN LA RESIDENCIA DE LOS SHELBY, SE CONSUMABA LA OPERACION DE COMPRA-VENTA DEL TIO TOM Y DEL HIJO DE ELISA, LA DONCELLA.

¿VE USTED QUE FACIL HA SIDO, MISTER SHELBY? A CAMBIO DE VENDERME A ESOS ESCLAVOS, YO LE LIBRO A USTED DEL PAGO DE SUS HIPOTECAS...

ESPERO, HALEY, QUE VENDERA A TOM SOLO A BUENA GENTE... ¡ES UN BUEN HOMBRE Y MERECE TODA CONSIDERACION!

¡NATURALMENTE, MISTER SHELBY! ¡NATURALMENTE!

POCO DESPUES, LA SEÑORA SHELBY SE INFORMO DE LA VENTA REALIZADA POR SU MARIDO Y...

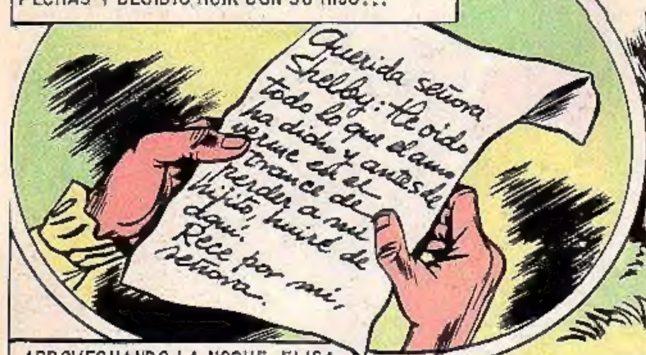
¿COMO PUDISTE HACER ESO, ARTURO? ¡VENDER A TOM, QUE NOS HA SERVIDO DESDE QUE ERA JOVENCITO! ¡Y AL PEQUEÑO HENRY...! ¡ESO ES UNA VILLANIA...!

HALEY, EL MERCADER DE ESCLAVOS, TENIA EN SU PODER DOS HIPOTECAS Y SI NO LE VENDO A ESOS DOS ESCLAVOS NOS HUBIERA ARRUINADO PARA SIEMPRE, QUERIDA.

¡PERO ESO ES HORRIBLE, ARTURO! ¿CREES, ACASO, QUE ELISA ACCEDERA A SEPARARSE DE SU HIJITO?

TENDRA QUE HACERLO. ES LA LEY DE LA ESCLAVITUD, QUERIDA... ¡UNA LEY HORRIBLE, PERO CIERTA!

Y NO PUEDO ECHARME ATRAS... HALEY ES UN TIPO SIN ESCRUPULOS, ¿COMPRENDES? NO HABLEMOS MAS DE ELLO. HEMOS QUEDADO EN QUE MAÑANA SE LLEVARIA A TOM Y AL PEQUEÑO HENRY...


ELISA, MADRE DEL PEQUEÑO HENRY, ESCUCHO ESTREMECIDA LA CONFIRMACION DE SUS SOSPECHAS Y DECIDIO HUIR CON SU HIJO...
Querida señora Shelby: He oido todo lo que el amo ha dicho y antes de verme en el trance de perder a mi hijito, huiré de aquí! Rece por mí, señora.
VAMOS, HENRY, HIJO... ¡VAMOS ANTES DE QUE SEA DEMASIADO TARDE!


APROVECHANDO LA NOCHE, ELISA HUYO, LLEGANDO POCO DESPUES A LA CABAÑA DEL TIO TOM...
¿PERO... QUE SUCEDE? ¿A DONDE VAS?
ALGO ESPANTOSO... ¡EL AMO QUIERE VENDER A HENRY!


Y A USTED TAMBIEN, TIO TOM. ¡A USTED TAMBIEN QUIERE VENDERLO, A HALEY, EL MERCADER!
¡DIOS MIO!
¡NO! ¡NO ES POSIBLE...!


ELISA EXPLICO TAMBIEN LAS RAZONES QUE MISTER SHELBY TENIA PARA TOMAR AQUELLA DECISION...
SEA LO QUE DIOS DISPONGA. PERO YO NO PIENSO HUIR...


CREO QUE HACE MAL, TIO TOM. ¡ADIOS Y QUE DIOS LE BENDIGA Y ASISTA...!
¡ADIOS, ELISA!


MIENTRAS, EN LA RESIDENCIA DE LOS SHELBY...
¡SEÑOR! ¡SEÑORA! ¡ELISA HA DESAPARECIDO CON SU HIJO!


PRONTO LA NOTICIA SALIO DE LA CASA Y LLEGO A OIDOS DE HALEY, EL MERCADER...
¿ES ESO CIERTO, MISTER SHELBY? ¡RESPONDA! ¿DONDE ESTA ESA NEGRA CON EL NIÑO...?


YA SOSPECHABA YO QUE SE ME HARIA UNA TRAMPA EN ESA COMPRA DE ESCLAVOS...
¡ME ESTA USTED OFENDIENDO, HALEY! PERO SI LO DESEA, PONDRE A SU DISPOSICION CRIADOS Y CABALLOS PARA QUE PERSIGA USTED A LA FUGITIVA!


ESO ES YA OTRA COSA, MISTER SHELBY...


MIENTRAS, ELISA LLEGABA, AL AMANECER, JUNTO A UN RIO DE IMPONENTE CAUDAL, ERA LA EPOCA DEL DESHIELO...
¡DIOS MIO! JAMAS PODRE CRUZARLO... IRE A ESA CASA POR SI PUEDEN PRESTARME UNA EMBARCACION...


POR FORTUNA PARA ELLA, FUE BIEN ACOGIDA...
ESTA TARDE CRUZARA EL RIO UN HOMBRE CON SU BARCA. HASTA ENTONCES, ACUESTE USTED AL PEQUEÑO. ¡LO ESTA NECESITANDO!
¡GRACIAS, SEÑORA!

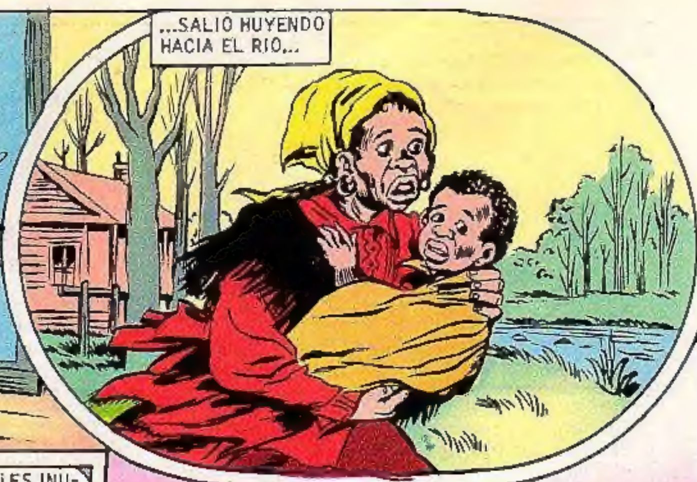

ELISA ACOSTO A SU HIJITO, PERO ELLA, ANGUSTIADA, QUEDO VIGILANDO JUNTO A LA VENTANA...


ENTRETANTO, EN LA RESIDENCIA DE MISTER SHELBY, TODOS HICIERON LO QUE PUDIERON PARA RETRASAR LA SALIDA DE HALEY EN BUSCA DE LA FUGITIVA...
RETRASA LA COMIDA CUANTO PUEDAS, CLOTILDE. HALEY PIENSA IRSE DESPUES DE UN COPIOSO DESAYUNO.


PREPARA TUS COSAS, TOM. VA A LLEVARTE MISTER HALEY, TU NUEVO AMO.


POR FIN SALIO EL MERCADER EN PERSECUCION DE ELISA, Y...
¡SIGAMOS LA DIRECCION DEL RIO! NO PUEDE ESTAR DEMASIADO LEJOS...


AL POCO RATO...
¡CIELOS!YA ESTAN AHI... ESTOY PERDIDA...
¿QUE OCURRE, MAMA?


...SALIO HUYENDO HACIA EL RIO...


...¡PERSEGUIDA DE CERCA POR EL PROPIO HALEY!
¡DETENTE!¡ES INUTIL QUE SIGAS HUYENDO...!


¡HORROR...!¿COMO VOY A PODER CRUZARLO...?


¡VAMOS,ANIMO,ELISA! ¡SOY YO,UN AMIGO...!


¡MISTER SHERBYS,EL VIEJO AMIGO DE LA FAMILIA! ¡POR FAVOR, AYUDEME!


¡ADELANTE!PIENSE QUE ESTA ORILLA PERTENECE YA A OTRO ESTADO...


¡DIOS MIO!NO SE...SI PODRE CONSEGUIRLO.


¡OH, GRACIAS, SEÑOR SYMMES!
¡ANIMO, ELISA! EN ESTA OTRA ORILLA ESTAS MOMENTANEAMENTE A SALVO, PORQUE ES OTRO ESTADO.
HALEY, EL TRAFICANTE DE ESCLAVOS, REGRESO A LA ALQUERIA DONDE SE HABIA REFUGIADO ELISA, Y...
¡QUE ME ASPEN SI TU NO ERES TOMAS LOKER, VIEJO AMIGO! ¡ME VIENES QUE NI LLOVIDO DEL CIELO...!
¡HOLA, AMIGO HALEY!


EN POCAS PALABRAS, HALEY EXPLICO ENTONCES SU INFORTUNADA PERSECUCION DE ELISA, Y...
¡CARAMBA, HALEY, CUENTA CONMIGO PARA ATRAPAR A ESA NEGRA! SEGUN TUS PALABRAS, CUESTA UNA FORTUNA. ¡Y CUENTA TAMBIEN CON MARKS, MI SOCIO!


DESDE LUEGO, MISTER HALEY.. ¡CUENTE CON NOSOTROS! ¡JI, JI!
¡GRACIAS, AMIGOS!


OS REGALARE A LA NEGRA A CAMBIO DE SU PEQUEÑO... ¡Y AHORA EN MARCHA! CRUZAREMOS EL RIO EN BUSCA DE LA FUGITIVA...
¡CRUZAR EL RIO EN ESTA EPOCA DEL AÑO ES UNA LOCURA, HALEY!


ENTRETANTO, LOS DOS CRIADOS QUE HABIAN ACOMPAÑADO A HALEY HABIAN REGRESADO A LA RESIDENCIA DE LOS SHELBY, Y...
¿DECIS QUE CONSIGUIO CRUZAR EL RIO? ¡DIOS LA PROTEJA, POBRE ELISA...!
Y EN LA ORILLA DE ACA QUEDO HALEY VOCIFERANDO INDIGNADO, AMITA...


MIENTRAS, EN UNA GRAN CIUDAD DE OTRO ESTADO, Y EN LA RESIDENCIA DEL SENADOR BIRD...
¡HOLA, QUERIDA! ¿QUE TAL, PEQUEÑOS...?
¿QUE HAY DE NUEVO EN EL SENADO, JOHN...?

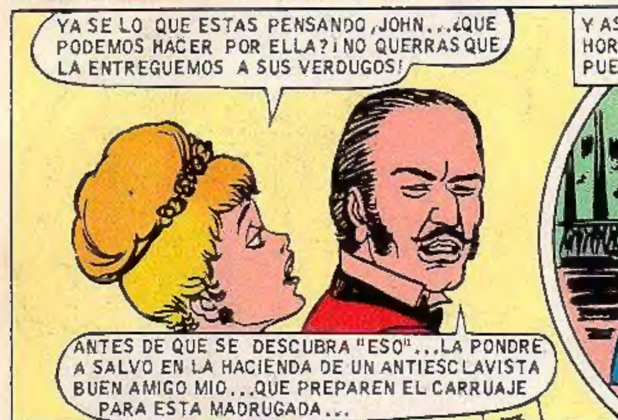

¿ES CIERTO QUE SE HA PROMULGADO UNA LEY PROHIBIENDO DAR ASILO A LAS GENTES DE COLOR QUE CRUZAN NUESTRO ESTADO PERSEGUIDOS POR LOS ESCLAVISTAS?
EN EFECTO, MARIA... UNA LEY CRUEL, PERO QUIEN LA DESOBEDEZCA, INCURRIRA EN DELITO.


DISCULPEN LOS SEÑORES... ¿PODRIA LA SEÑORA SALIR UN INSTANTE...?


MOMENTOS MAS TARDE...
¡POR FAVOR, SEÑORA, AYUDEME! NO PERMITA QUE SE LLEVEN A MI HIJITO...
TRANQUILICESE, BUENA MUJER, SOMOS GENTE DE BIEN...


LLAMÓ INSISTENTEMENTE PIDIENDO ASILO. SE LLAMA ELISA Y VIENE DEL OTRO ESTADO, MAS ALLA DEL RIO, PERSEGUIDA POR...POR VARIOS ESCLAVISTAS, SEÑORA.


ELISA CONTO LOS DETALLES DE SU DRAMATICA HUIDA DE CASA DE LOS SHELBY...
...Y AHORA, SEÑORA, SOLO DESEO ALCANZAR EL CANADA PARA UNIRME A MI MARIDO...
ESA INFELIZ ME VA A TRAER UN GRAVE DISGUSTO. ¡LA LEY ACABA DE PROHIBIR OCULTAR A LOS FUGITIVOS DE LA ESCLAVITUD!


YA SE LO QUE ESTAS PENSANDO, JOHN...¿QUE PODEMOS HACER POR ELLA? ¡NO QUERRAS QUE LA ENTREGUEMOS A SUS VERDUGOS!
ANTES DE QUE SE DESCUBRA "ESO"...LA PONDRE A SALVO EN LA HACIENDA DE UN ANTIESCLAVISTA BUEN AMIGO MIO...QUE PREPAREN EL CARRUAJE PARA ESTA MADRUGADA...


Y ASI, UNAS HORAS DESPUES...
¡ADIOS Y MUCHA SUERTE, ELISA!
GRACIAS...GRACIAS POR TODO, SEÑORA.


...LA CALESA DEL SENADOR LLEGÓ A CIERTA HACIENDA SOLITARIA, DONDE...


¡PERO SI ES EL SENADOR BIRD...!
¡HOLA, AMIGO VAN TOPE! ¿PUEDE USTED ALBERGAR A UNA MUJER Y A SU HIJO, PERSEGUIDOS POR LOS NEGREROS...?


¡CLARO QUE PUEDO ALOJARLA, AMIGO BIRD! PASEN, PASEN, POR FAVOR...


MIENTRAS, EN LA CABAÑA DEL TIO TOM...
ESE MERCADER VENDRA PRONTO, QUERIDO... TE PONDRE EN EL FARDO ESTA FAJA DE LANA PARA TU REUMATISMO.


¡OH, DIOS MIO, TOM! ¡QUE HORRIBLE TENER QUE SEPARARNOS AHORA...!
VOLVERE ALGUN DIA, QUERIDA... ¡TEN FE Y CONFIANZA...!


EN AQUEL MOMENTO IRRUMPIO LA SEÑORA SHELBY Y...
¡HALEY VOLVIO SIN PODER ATRAPAR A ELISA, PERO SE DIRIGE HACIA AQUI PARA LLEVARTE, TOM! TAN PRONTO PUEDA TE RESCATARE, TE LO ASEGURO...
GRACIAS... ¡GRACIAS, SEÑORA...!


EN EFECTO, A LOS POCOS INSTANTES...
¡AH, DE LA CASA! ¡A VER, ESE NEGRO LLAMADO TOM! ¿DONDE ESTA?


SIENTO NO PODER DESPEDIRME DE SU HIJO JORGE, SEÑORA SHELBY...
¡AH, ESTA AHI! ¡VAMOS, EN MARCHA...!


LLEVABA RECORRIDA YA MEDIA MILLA, CUANDO...
¡SEÑORITO JORGE...!
¡EH, UN MOMENTO, MERCADER!


¡OIGA ESTO, TRAFICANTE! ¡MI PADRE SE INFORMARA DEL TRATO QUE INFIERA A TOM! ¡Y LE ASEGURO QUE SI OLVIDA USTED QUE ES UN SER HUMANO SE ACORDARA DE NOSOTROS!
NO... NO LO OLVIDARE, JOVEN...

ENTRETANTO, EN CIERTA HOSTERIA DEL ESTADO DE KENTUCKY...

SOY BUTLER... HENRY BUTLER...

¡AH, MUY BIEN! ¿COMO ESTÁ USTED? LE ESTABA ESPERANDO...

¡HOSTELERO! ¡QUEREMOS UN APARTAMENTO RESERVADO PARA PODER HABLAR DE NEGOCIOS...

POR AQUI, CABALLEROS... ¡HAGANME EL FAVOR!

LUEGO... EL SUPUESTO BUTLER ENJUAGO SU CARA Y...

PERO... ¡PERO SI ERES JORGE, EL MARIDO DE ELISA!

EN EFECTO, SEÑOR WILSON, AMIGO MIO. HUYO HACIA EL CANADA Y ME PERMITI CITARLE AQUI CON NOMBRE SUPUESTO PARA PEDIRLE UN FAVOR.

SI MUERO... CUIDE USTED DE ELISA, PORQUE NADA SE DE ELLA DESDE QUE VENGO HUYENDO. ¡Y NO OLVIDE TAMPOCO A NUESTRO HIJO!

DESCUIDA, MUCHACHO... ¡PUEDES IR TRANQUILO!

SABIA QUE PODIA CONFIAR EN USTED, SEÑOR WILSON... ¡GRACIAS POR TODO!

MUCHAS HORAS MAS TARDE, TOM LLEGO A UNA CARCEL DE WASHINGTON, PRIMERA ETAPA DE SU INCIERTO VIAJE COMO ESCLAVO...

¡EN PIE TODO EL MUNDO! ¡VAMOS, OS LLEVAREMOS AL MERCADO DE ESCLAVOS!

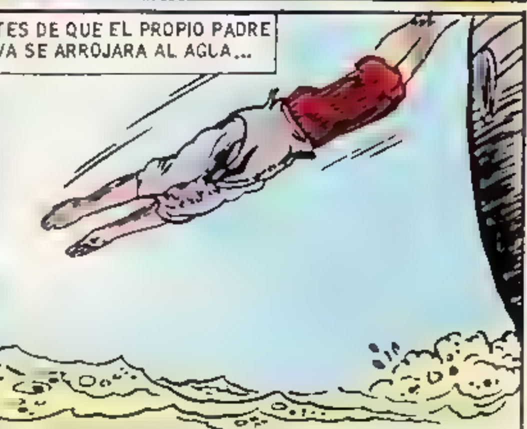
POCO DESPUES...
¡VAMOS, MAS DEPRISA! ¡EL MERCADO OS ESTA ESPERANDO!
...DABAN COMIENZO LAS TERRIBLES TRANSACCIONES...
ACERQUENSE, SEÑORES, Y VEAN QUE ESTUPENDOS EJEMPLARES PONEMOS HOY A LA VENTA
...DONDE LOS HIJOS ERAN SEPARADOS DE LOS PADRES...
EMPECEMOS POR ESTE MUCHACHITO... ¿QUIEN DA MAS POR EL...?
¡NO! ¡POR PIEDAD, NO ME SEPAREN DE MI HIJO...!
¿Y POR ESTA MUJER? ¡FIJENSE QUE EXCELENTE CAMPESINA, SEÑORES!
HORAS MAS TARDE, HALEY, CON LOS NEGROS QUE NO HABIA PODIDO VENDER, EMBARCABA HACIA LOS ESTADOS DONDE ABUNDABAN LAS GRANDES PLANTACIONES...
...MIENTRAS ELISA, QUE VIAJABA HACIA EL CANADA EN BUSCA DE SU MARIDO, HABIA HALLADO EVENTUAL REFUGIO EN EL SENO DE UNA EXCELENTE FAMILIA...
ELISA TU ESPOSO SABE QUE ESTAS AQUI Y VENDRA ESTA NOCHE A VERTE.
Y EFECTIVAMENTE, AQUELLA NOCHE...
HE VENIDO A RECOGEROS. TRATAREMOS POR TODOS LOS MEDIOS DE ALCANZAR EL CANADA.
SERA PELIGROSO, QUERIDO... PORQUE ANDAN BUSCANDONOS
COMO QUIERA QUE SEA, HAY QUE INTENTARLO... ¡DIOS NOS AYUDARA!
AL SIGUIENTE DIA, EN EL BARCO EN EL QUE VIAJABA TOM CON LOS DEMAS ESCLAVOS...

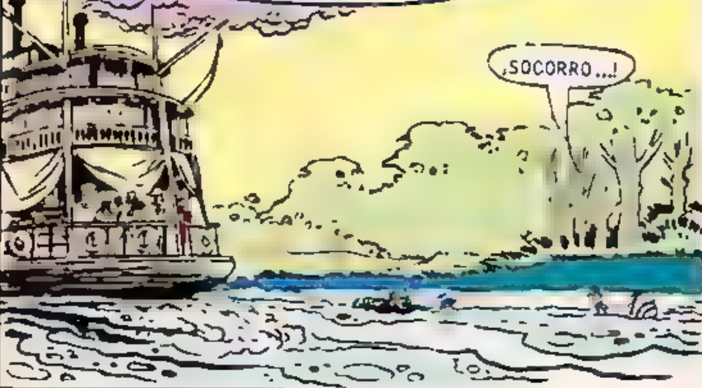

¿ES USTED ESCLAVO, VERDAD? ¡QUE PENA!
¡VAYA! Y TU UNA NIÑA MUY SIMPATICA, POR LO QUE VEO... ¿COMO TE LLAMAS...?
EVA... EVA SANTACLARA, Y VIAJO EN LOS COMPARTIMIENTOS DE PASAJEROS CON MI PAPÁ. ¿SABE USTED UNA COSA, BUEN HOMBRE?
¿EL QUE, EVA...?


CREO QUE EL PODRIA COMPRARLE A USTED... ¡MI PAPA TIENE MUCHO DINERO Y USTED TAMBIEN PARECE SER MUY BUENO...!
GRACIAS, EVA...


TOM Y LA PEQUEÑA HICIERONSE GRANDES AMIGOS, PERO AL POCO RATO, EVA CAYO POR LA BORDA MIENTRAS JUGABA, Y...
¡ALLI...! ¡ES UNA NIÑA...


¿ES USTED EL PADRE DE LA NIÑA?
EN EFECTO... ¡Y NADIE PARECE SABER NADAR AQUI PARA SALVARLA!
¡DIOS MIO!


Y ANTES DE QUE EL PROPIO PADRE DE EVA SE ARROJARA AL AGUA...


¡SOCORRO...!


¡ES ESE ESCLAVO QUE HABLABA CON ELLA!
¡GRACIAS A DIOS! ¡OJALA CONSIGA SALVARLA!

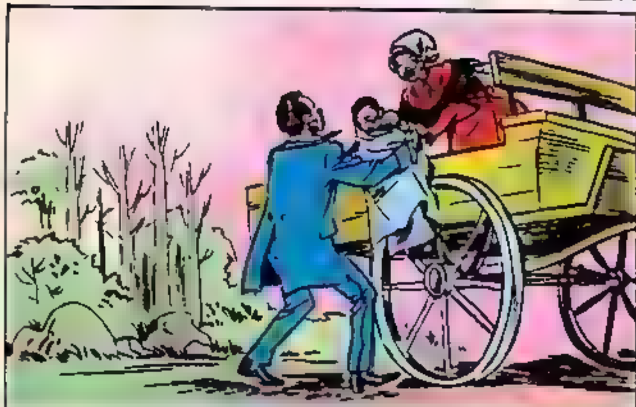

INSTANTES DESPUES...
AQUI LA TIENE USTED, SEÑOR...
GRACIAS... ¡GRACIAS, BUEN HOMBRE!
AGUSTIN SANTACLARA ERA UN OPULENTO PROPIETARIO Y, A INSTANCIAS DE EVA, SU HIJITA, A LA QUE TOM SALVARA, COMPRO A ESTE.
TE NOMBRARE COCHERO DE MI CASA Y ESPERO QUE TE HAGAS MERECEDOR DE MI CONFIANZA.


DOS DIAS DESPUES, EN LA RESIDENCIA DE LOS SANTACLARA...
MARIA ... HE TRAIDO UN NUEVO COCHERO. ME HAN ASEGURADO QUE ES UNA EXCELENTE PERSONA.
¡AH! OTRO NEGRO SERA TAN BORRACHO COMO LOS DEMAS.
PODRIAS ENCARGARTE TU DE LA SERVIDUMBRE DE COLOR, PRIMA OFELIA.
LO HARE CON MUCHO GUSTO, PRIMO.


¿ES QUE NO TE AGRADAN LOS NEGROS, MAMA?
¡AY, HIJITA! LOS NEGROS NO PRODUCEN MAS QUE PROBLEMAS... ¡SON TODOS UNOS HARAGANES!
MIENTRAS, ELISA Y JORGE HARRIS, QUE SE HALLABAN EVENTUALMENTE EN CASA DE UNOS AMIGOS...
VAMOS A PARTIR EN SEGUIDA, QUERIDA. ¡NO HAY TIEMPO QUE PERDER!
HE SABIDO QUE EN LA POSADA HAY DOS TIPOS QUE CONOCEN VUESTRO PARADERO...


LA BUENA MUJER SE HALLABA EN LO CIERTO...
BUENO, ¿A QUE ESPERAMOS, MARKS?
SI, VAMOS YA ANTES DE QUE ESA DICHOSA NEGRA SE NOS ESCAPE DE NUEVO... ¡CON LO QUE NOS HA COSTADO DAR CON SU PISTA!
¡DEPRISA, QUERIDA, ARRIBA!


LUEGO... NUESTROS AMIGOS SE ALEJARON, PERSEGUIDOS DE CERCA POR LOS TRAFICANTES DE ESCLAVOS...
¡A ELLOS, QUE YA SON NUESTROS...!
VAN A ALCANZARNOS, ELISA. ¡TENEMOS QUE DEFENDERNOS COMO SEA...!

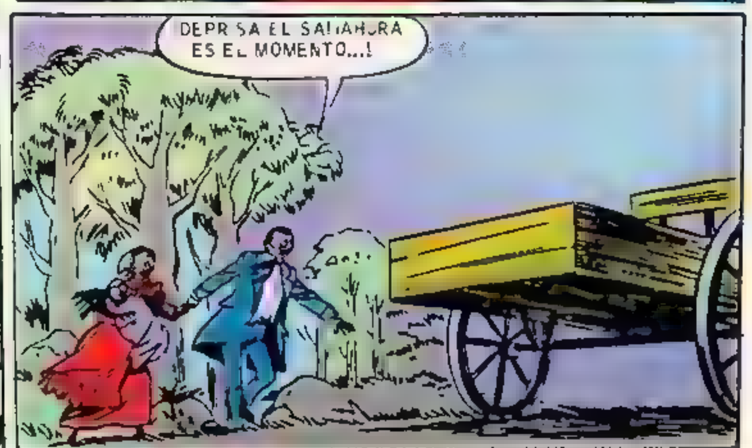


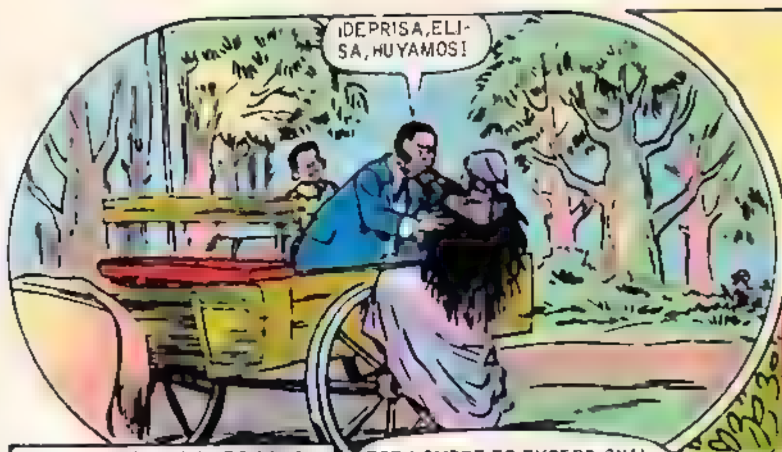

VIAJA CON SU MARIDO Y ESTE VA ARMADO... ¡LIBREMONOS DE EL!




¡AY!

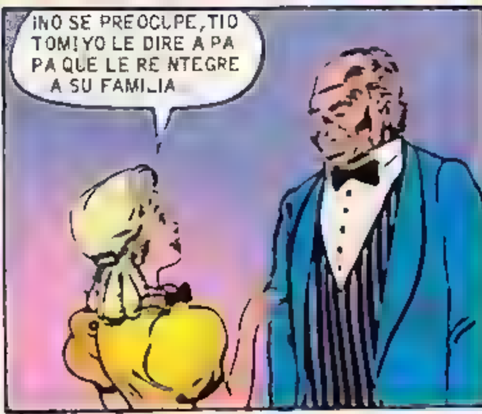

¿TE DIERON, LOKEY?
¡DISPARA ESTUPIDO, ANTES DE QUE SE NOS ESCAPEN DE NUEVO! ¡PIENSA QUE HALEY OFRECE UNA FORTUNA POR ESA NEGRA!


DEPRISA ELISA! ¡AHORA ES EL MOMENTO...!

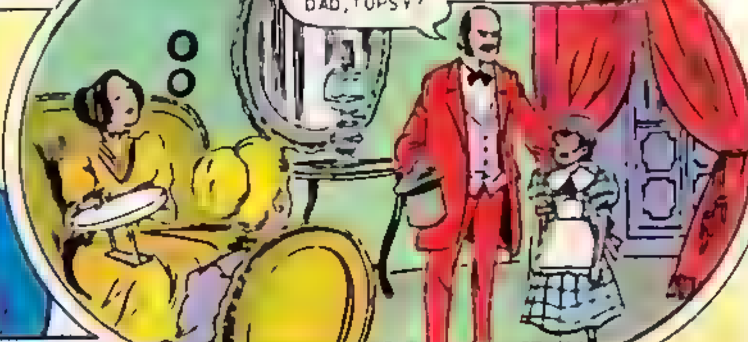

¡DEPRISA, ELISA, HUYAMOS!


OTRA VEZ...! ¡OTRA VEZ SE NOS ESCAPAN, PA


ENTRETANTO, EN LA RESIDENCIA DEL SEÑOR SANTACLARA, TOM, COMPRADO POR AQUEL, SE HABIA GRANJEADO EL AFECTO DE LA FAMILIA...
ESE HOMBRE ES EXCEPCIONAL, EN VERDAD. NO ME ARREPIENTO EN ABSOLUTO DE HABERLO COMPRADO, PRIMA OFELIA.

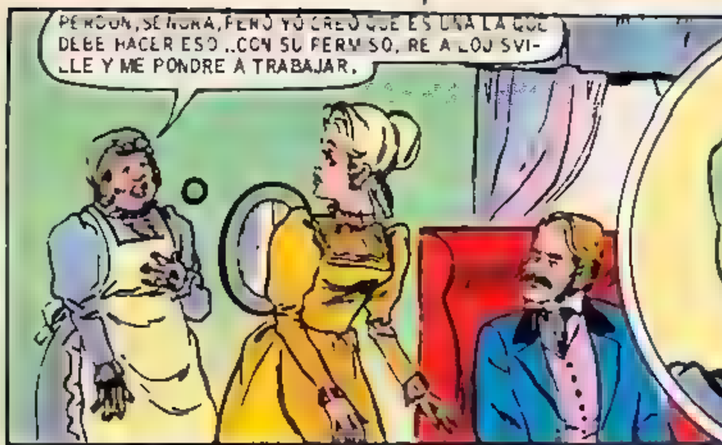

¡NO SE PREOCUPE, TIO TOM! YO LE DIRE A PAPA QUE LE REINTEGRE A SU FAMILIA


PORQUE DEBE SER MUY TRISTE VIVIR SEPARADO DE LOS SUYOS, ¿VERDAD, TIO TOM?
SI, EVA, PEQUEÑA... MUY TRISTE. PERO TU ERES MUY BUENA Y YO TE QUIERO MUCHO


A LOS POCOS DIAS, EL SEÑOR SANTACLARA LLEGO A SU CASA Y...
MIRAD QUE ACABO DE ADQUIRIR EN EL MERCADO DE ESCLAVOS. SE LLAMA TOPSY Y ES UNA GRAN CHICA. ¿VERDAD, TOPSY?


VERA, SEÑOR: SE BARRER, FREGAR Y HACER LA COLADA... ¡Y SOLO TENGO SIETE AÑOS!


ENTRETANTO EN LA RESIDENCIA DE LOS SHELBY, ANTIGUOS AMOS DEL TIO TOM...
LO HE DECIDIDO, QUERIDO: HARE CUANTO PUEDA HASTA CONSEGUIR QUE AHORREMOS ALGUN DINERO CON EL QUE PODER COMPRAR AL POBRE TOM.
MALOS TIEMPOS ESTOS PARA EL AHORRO...


PERDON, SEÑORA, PERO YO CREO QUE ES UNA LA QUE DEBE HACER ESO... CON SU PERMISO, IRE A LOUISVI-LLE Y ME PONDRE A TRABAJAR.

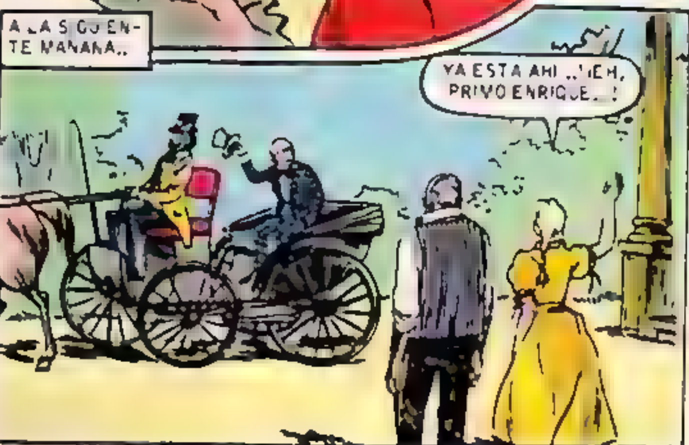

¡VERAN USTEDES COMO REUNIRE EL DINERO SUFICIENTE PARA QUE MI TOM VUELVA A CASA!


TRANSCURRIERON DOS LARGOS AÑOS. TOM CONTINUABA AL SERVICIO DE LOS SANTACLARA...
¿HAS VISTO, TIO TOM? SEGUN ESTA CARTA DE TU ESPOSA, PRONTO DISPONDRA DEL DINERO PARA PODER COMPRARTE... ¡CUANTO DESEO QUE VUELVAS CON LOS TUYOS!
GRACIAS... MUCHAS GRACIAS, EVA.


¿QUE PODEMOS HACER POR ELLA, QUERIDO? ¡LA VEO TERRIBLEMENTE DELICADA!
SI TE REFIERES A EVA, CREO QUE NO SON MAS QUE EXAGERACIONES TUYAS... ¡ES UNA MUCHACHITA MUY SANA Y NORMAL!


NO SE... ¡CADA VEZ LA ACOMETE MAS FUERTE ESA EXTRAÑA FIEBRE, POR LAS NOCHES!


LO CIERTO ERA QUE, EFECTIVAMENTE, EVA SANTACLARA ESTABA MUY ENFERMA... SIN QUE SU PADRE LE DIERA DEMASIADA IMPORTANCIA.
¡BAH, FIGURACIONES TUYAS Y DE PRIMA OFELIA! ¿SABES UNA COSA? MAÑANA VIENE SU PRIMO ENRIQUE A PASAR UNOS DIAS CON NOSOTROS... ¡VERAS COMO SE DISTRAE CON EL!


A LA SIGUIENTE MAÑANA..
YA ESTA AHI... ¡EH, PRIMO ENRIQUE...!


HOLA, PRIMA EVA... PERO, ¿POR QUE TE ACOMPAÑA ESE TIPO? ¡ES UN ESCLAVO!


Y LOS ESCLAVOS NO DEBEN ESTAR EN COMPAÑIA DE NOSOTROS SUS SEÑORES.

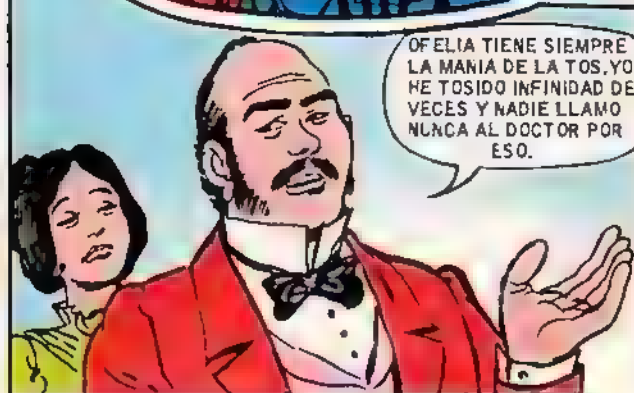

NO DEBERIAS DECIR ESO, PRIMO ENRIQUE. ¡TOM ES UNA EXCELENTE PERSONA!


VAYA, VAYA... NO SABIA QUE PROFESARAS TANTA ESTIMA A TUS ESCLAVOS, PRIMITA.
¡ELLOS SON SERES HUMANOS COMO TU Y COMO YO!


EL PADRE DE EVA Y EL DE ENRIQUE, QUE HABIAN CONTEMPLADO LA ESCENA...
POR SUPUESTO QUE TU HIJITA, MI SOBRINA, LLEVA LAS COSAS MUY LEJOS, HERMANO... LA RAZA NEGRA ESTA POR DEBAJO DE NOSOTROS Y ASI SEGUIRA SIEMPRE.


LA VERDAD ES QUE AL OIRTE HABLAR ASI NO ME SIENTO MUY ORGULLOSO DE SER TU HERMANO.
¡VAMOS, VAMOS! NO LLEVES LAS COSAS A ESE EXTREMO...

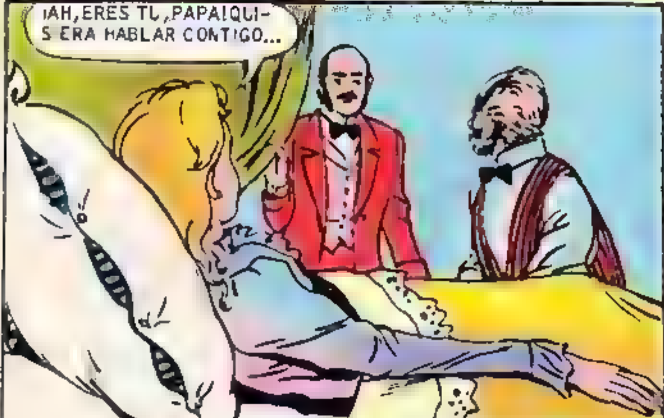

ALGUNOS DIAS MAS TARDE, EVA SINTIOSE PEOR Y...
BUENO, PUES LLAMAD AL MEDICO, PERO YO INSISTO EN QUE NO TIENE GRAN COSA... UN RESFRIADO, EN EL PEOR DE LOS CASOS!
¡TIENE MUCHISIMA FIEBRE, PRIMO!


OFELIA TIENE SIEMPRE LA MANIA DE LA TOS. YO HE TOSIDO INFINIDAD DE VECES Y NADIE LLAMO NUNCA AL DOCTOR POR ESO.


PERO CUANDO, MAS TARDE, PRESENTOSE EL MEDICO...
¿COMO NO ME LLAMARON ANTES? ¡ESTA GRAVEMENTE ENFERMA, SEÑORES!
¡DIOS MIO!


SUCEDIERONSE LOS DIAS Y EVA EMPEORABA. TOM LA ACOMPAÑABA EN SUS HORAS DE SOLEDAD.
¿SABE UNA COSA, TIO TOM? SERIA CAPAZ DE OFRECERLE A DIOS MI VIDA PARA QUE USTEDES LOS NEGROS, FUERAN LIBRES COMO TODOS NOSOTROS


PERO TU NO TE MORIRAS, EVITA, SINO QUE VOLVERAS A PONERTE BIEN, YA VERAS..


¡AH, ERES TU, PAPA! QUISIERA HABLAR CONTIGO...


EN REALIDAD, QUIERO PEDIRTE UN GRAN FAVOR, PAPA: QUE DEVUELVAS LA LIBERTAD A TODOS NUESTROS ESCLAVOS.


¿SABES, PAPA? ME GUSTARIA MUCHO QUE VINIERAS CONMIGO... ¡TU NUNCA ME HAS DEJADO! Y COMO YO VOY A IR AL CIELO...
¡EVA...! ¡NO DEBES DECIR ESAS COSAS, HIJITA.

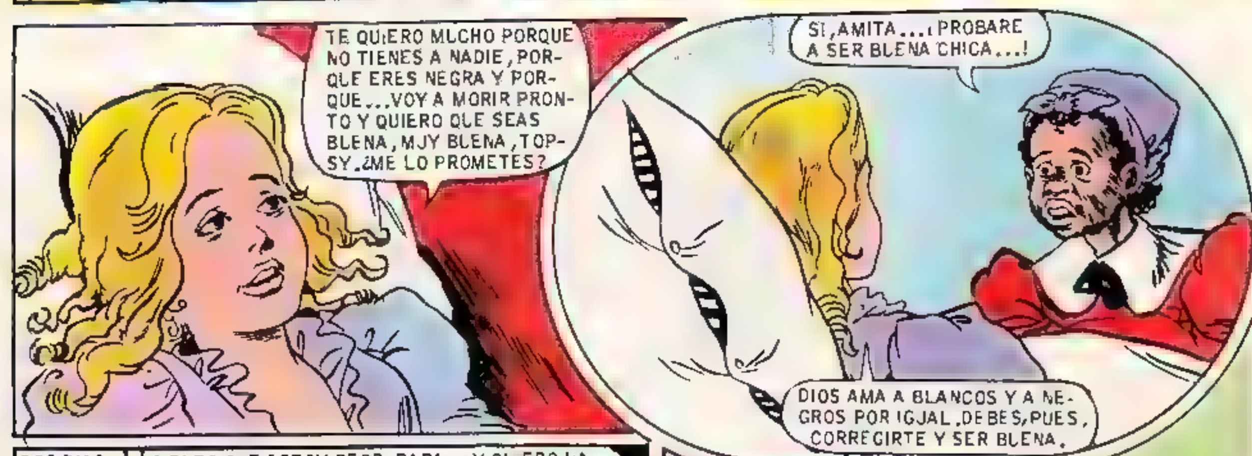

¡PERDON, PRIMO, PERO NO HAY QUIEN PUEDA CON TOPSY. LA SORPRENDI DESTROZANDO MI MEJOR SOMBRERO.

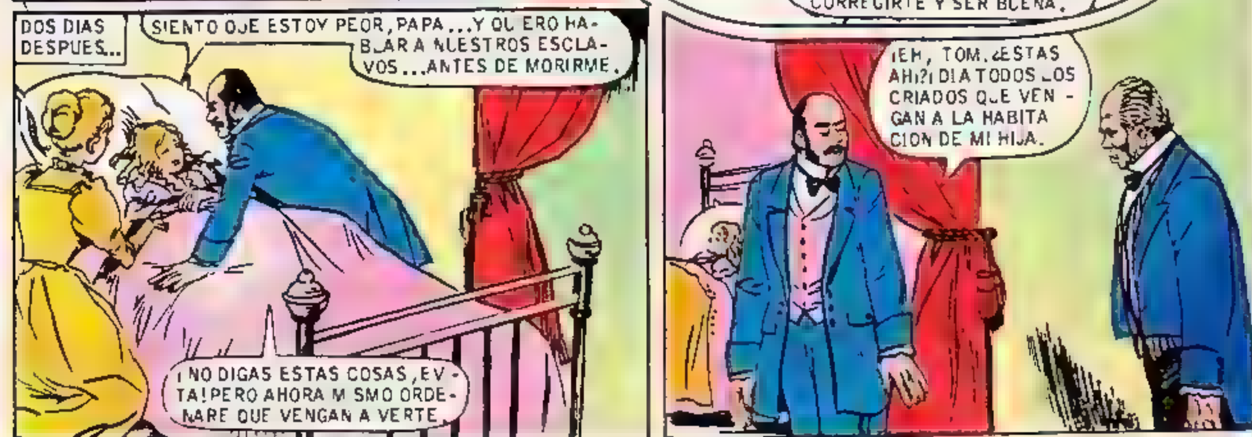

¡POR FAVOR, PAPA, NO LA CASTIGUES.
VAMOS FUERA, OFELIA.


VEAMOS, TOPSY ¿POR QUE HICISTE ESO?


¿POR QUE ERES ASI DE MALA, TOPSY?
PORQUE, SEGUN ME DICE LA SEÑORITA OFELIA... YO TENGO UN CORAZON MALISIMO, SEÑOR...
DEBERIA CASTIGARTE SEVERAMENTE, TOPSY.
PUES... HAGALO, SEÑOR. ¡ESTOY TAN ACOSTUMBRADA A QUE ME PEGUEN...!
¡TOPSY! ¡VEN AQUI CONMIGO, TOPSY...!


VE A VER QUE QUIERE EVA, ANDA...
ACERCATE, TOPSY... YO TE QUIERO MUCHO, ¿SABES?

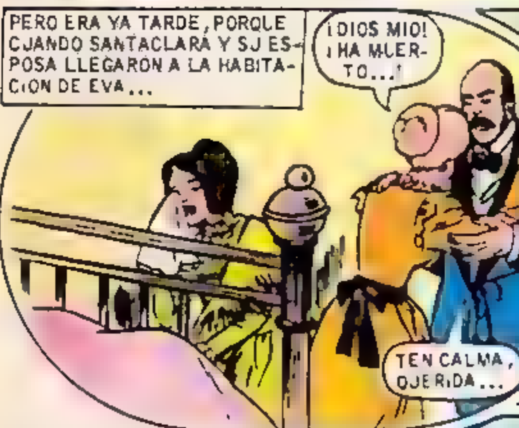

TE QUIERO MUCHO PORQUE NO TIENES A NADIE, PORQUE ERES NEGRA Y PORQUE... VOY A MORIR PRONTO Y QUIERO QUE SEAS BUENA, MUY BUENA, TOPSY. ¿ME LO PROMETES?
SI, AMITA... ¡PROBARE A SER BUENA CHICA...!
DIOS AMA A BLANCOS Y A NEGROS POR IGUAL. DEBES, PUES, CORREGIRTE Y SER BUENA.


DOS DIAS DESPUES...
SIENTO QUE ESTOY PEOR, PAPA... Y QUIERO HABLAR A NUESTROS ESCLAVOS... ANTES DE MORIRME.
¡NO DIGAS ESTAS COSAS, EVITA! PERO AHORA MISMO ORDENARE QUE VENGAN A VERTE.
¡EH, TOM! ¿ESTAS AHI? ¡DI A TODOS LOS CRIADOS QUE VENGAN A LA HABITACION DE MI HIJA.

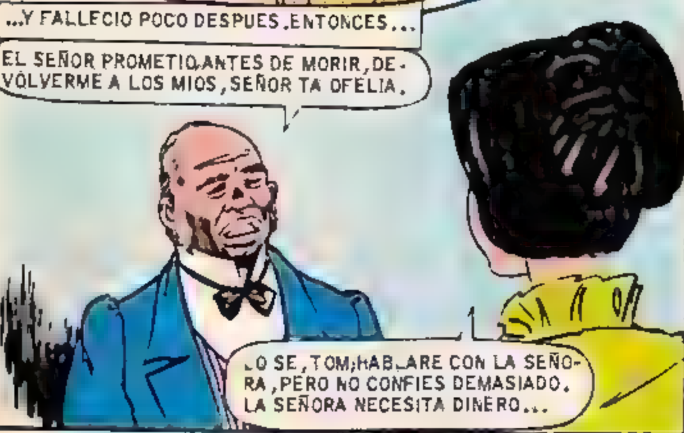

LUE- GO,...
¡DIOS LA BENDIGA, AMITA...!
AQUI LOS TIENES A TODOS, EVA...
...FUERON DESFILANDO ANTE LA ENFERMITA AQUELLOS DESGRACIADOS, MUCHOS DE LOS CUALES LA VIERON NACER...


QUIERO DECIROS QUE DENTRO DE POQUITO TENDRE QUE DEJAROS Y DESEO QUE SIGAIS SIENDO MUY BUENOS...

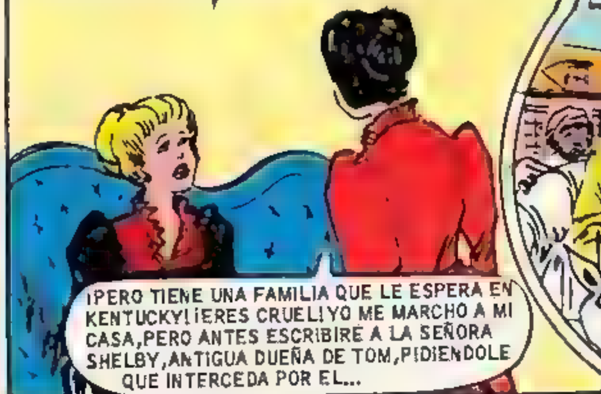

Y AQUELLA MISMA NOCHE...
¡PRONTO, PRIMO! ¡HAY QUE AVISAR INMEDIATAMENTE AL MEDICO
¿QUE SUCEDE, OFELIA?


PERO ERA YA TARDE, PORQUE CUANDO SANTACLARA Y SU ESPOSA LLEGARON A LA HABITACION DE EVA...
¡DIOS MIO! ¡HA MUERTO...!
TEN CALMA, QUERIDA...


SEMANAS DESPUES, LA FAMILIA SE TRASLADO A NUEVA ORLEANS Y FUE ENTONCES CUANDO SANTACLARA, QUE SE HALLABA SUMIDO EN UNA FUERTE DEPRESION, CAYO GRAVEMENTE ENFERMO...
EL CORAZON, AMIGO MIO... SE QUE NO VOY A SALIR DE ESTA, TOM. ¡Y ME DA PENA POR TI! ¿QUE VAS A HACER?
¡ANIMO, SEÑOR! USTED SE RESTABLECERA, NO LO DUDE...


...Y FALLECIO POCO DESPUES. ENTONCES...
EL SEÑOR PROMETIO, ANTES DE MORIR, DEVOLVERME A LOS MIOS, SEÑOR TA OFELIA.
LO SE, TOM; HABLARE CON LA SEÑORA, PERO NO CONFIES DEMASIADO. LA SEÑORA NECESITA DINERO...


¡NATURALMENTE QUE NO PUEDO DEVOLVERLE SU LIBERTAD, OFELIA! ESTAMOS EN LA RUINA Y TOM VALE BASTANTE DINERO...


NO, IMPOSIBLE DESPRENDERME DE EL, PRIMA OFELIA. ¡TOM VALE MUCHO DINERO!
¡PERO TIENE UNA FAMILIA QUE LE ESPERA EN KENTUCKY! ¡ERES CRUEL! YO ME MARCHO A MI CASA, PERO ANTES ESCRIBIRE A LA SEÑORA SHELBY, ANTIGUA DUEÑA DE TOM, PIDIENDOLE QUE INTERCEDA POR EL...


PERO POCOS DIAS DESPUES, TOM CONOCIO LA AMARGURA DEL ESCLAVO QUE PIERDE A UN BUEN AMO... ¡Y SE ENCONTRO A PUNTO DE SER VENDIDO CON LOS DEMAS CRIADOS DEL DIFUNTO SANTACLARA!
¡VAMOS, CAMBIAD ESAS CARAS! ¡QUIERO QUE LA GENTE OS VEA CONTENTOS!


SON MADRE E HIJA... LO MAS SEGURO ES QUE LAS VENDAN POR SEPARADO.
¡PERO ESO ES HORRIBLE!


A LOS POCOS MINUTOS COMENZABA LA SUBASTA...
¿QUIEN DA MAS POR ESTE MAGNIFICO EJEMPLAR? UN ESTUPENDO CRIADO, SERVICIAL Y SUMISO COMO UN BORREGO.


¡YO ME QUEDO CON EL Y CON LA NEGRA...!


LA MUCHACHA, QUE SE LLAMABA EMELINA Y HABIA SIDO DONCELLA DE LA SEÑORA SANTACLARA, FUE PUESTA JUNTO A TOM, Y...
¡VAIS A APRENDER AHORA QUE YO NO SOY VUESTRO ANTIGUO AMO! ¡VAMOS, EN MARCHA... !


¡FIJAOS EN MI PUÑO! ¡ES DE ACERO PORQUE LO HE EMPLEADO MACHACANDO LAS DURAS CABEZAS DE LOS ESCLAVOS REBELDES! ¡NO INTENTEIS NADA CONTRA MI, NI ESPEREIS PIEDAD...


INSTANTES MAS TARDE, LEGREE-QUE ASI SE LLAMABA EL COMPRADOR-FORMO UNA EXPEDICION... ¡QUE ENFILO RUMBO A SUS PLANTACIONES!


¡MIRAD LO QUE OS AGUARDA SI INTENTAIS HUIR DE MIS PROPIEDADES!¡SON MIL VECES PEORES QUE LOS MAS HAMBRIENTOS PUMAS!


Y AL LLEGAR A LA PLANTACION...
ESTOS SON MIS CAPATACES QUIMBO Y SAMBO... ¡VEREMOS COMO TE LAS ENTIENDES CON ELLOS, TOM!


Y AHORA, A TRABAJAR... ¡VAMOS, PERROS...!


A LOS TRES DIAS DE HALLARSE EN LA PLANTACION DEL SINIESTRO LEGREE.
ESA POBRE MUJER NO PUEDE MAS...


ANIMO, MUCHACHA... ¿PUEDO HACER ALGO POR TI?


¡EH, TU! ¿NO SABES QUE ESTA PROHIBIDO AYUDARSE MUTUAMENTE EN HORAS DE TRABAJO?

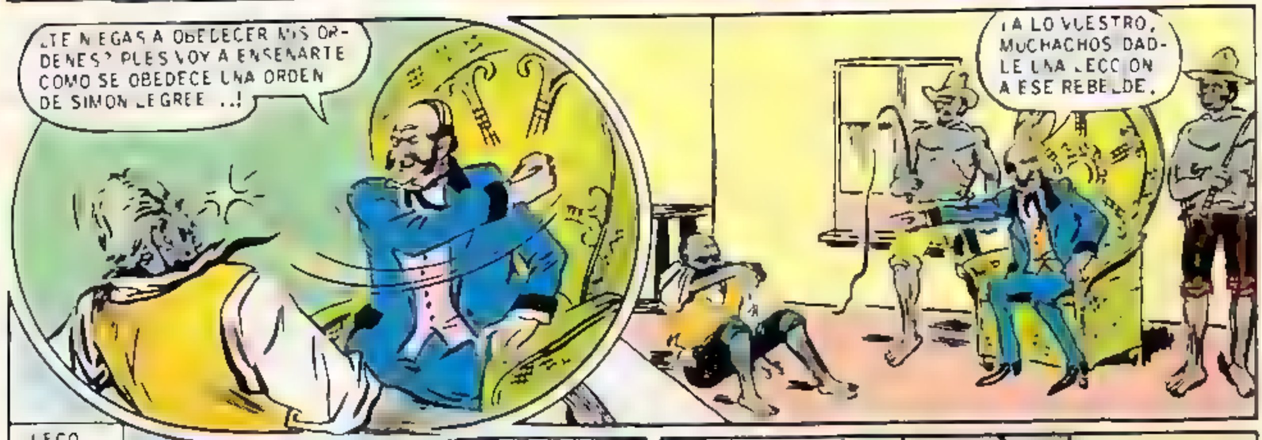

¡ESA MUJER ESTA COMPLETAMENTE AGOTADA!
OYE BIEN ESTO: LA PROXIMA VEZ QUE COMETAS ESTE DELITO TE ACORDARAS DE MI. ¡NO LO OLVIDES!

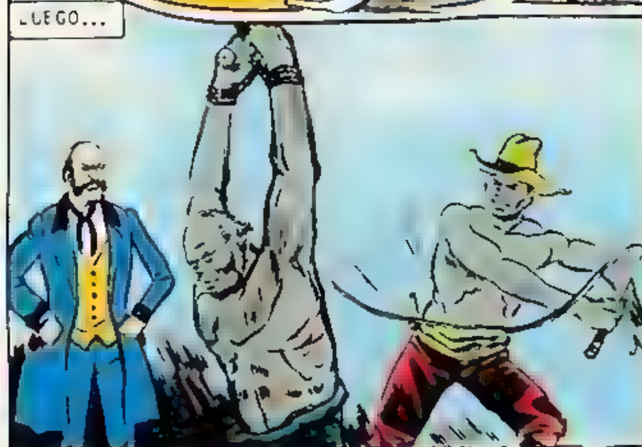

AL REGRESAR A LOS BARRACONES, TERMINADA LA JORNADA, TOM RECIBIO UNA EXTRAÑA VISITA...
¿QUIEN DE VOSOTROS ES EL LLAMADO TOM?

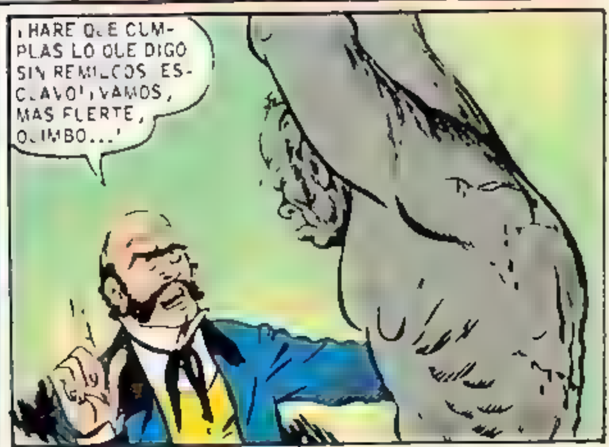

¿ERES TU EL LLAMADO TOM, ACASO ...?
EN EFECTO.
AQUELLA MUJER EJERCIA CIERTA INFLUENCIA SOBRE EL CRUEL LEGREE Y...
YO ME LLAMO CASSY Y VOY A DARTE UN BUEN CONSEJO: PROCURA CUIDAR DE TI MISMO. SI TE SORPRENDEN DE NUEVO PRESTANDO AYUDA A OTRO, NO VIVIRAS PARA CONTARLO
GRACIAS.


AQUELLA NOCHE, LEGREE LLAMO A TOM, Y...
QUIERO AYUDARTE, AMIGO... QUIERO QUE LLEGUES A CAPATAZ, PERO DEBES DEMOSTRARME TU HABILIDAD EN EL LATIGO. ANDA, AZOTA A ESA NEGRA...


LO SIENTO, SEÑOR LEGREE; PERO YO NUNCA AZOTO A NADIE.


¿TE NIEGAS A OBEDECER MIS ORDENES? PUES VOY A ENSEÑARTE COMO SE OBEDECE UNA ORDEN DE SIMON LEGREE...!
¡A LO VUESTRO, MUCHACHOS! DADLE UNA LECCION A ESE REBELDE.


LUEGO...


¡HARE QUE CUMPLAS LO QUE DIGO SIN REMILGOS, ESCLAVO! ¡VAMOS, MAS FUERTE, QUIMBO...!

MEDIA HORA DESPUES...

GRACIAS... GRACIAS, CASSY... ¿POR QUE HACES ESTO POR M ...?

BEBE, TOM... LO HAGO PORQUE SOY TAN ESCLAVA COMO TU...

LEGREE ES EL HOMBRE MAS CRUEL QUE HE VISTO EN MI VIDA... YO, COMO SIRVIENTA, DISFRUTO DE CIERTOS BENEFICIOS, POR ESO HE PODIDO VENIR A VERTE, TOM.

AL IGUAL QUE TU, FUI EDUCADA EN EL SENO DE UNA DISTINGUIDA FAMILIA. PERO AL MORIR NUESTRO AMO, FUIMOS VENDIDOS COMO ESCLAVOS Y... ¡YA LO ESTAS VIENDO!

PERDI A MIS HIJOS, QUE NO SE SI VIVEN O MURIERON, AL IGUAL QUE MI MARIDO, DE QUIENES FUI BRUTALMENTE SEPARADA EN EL MERCADO DE ESCLAVOS...

RUEGA A DIOS, CASSY... TAL VEZ ALGUN DIA CONSIGAS TU, COMO TODOS NOSOTROS, LA LIBERTAD Y LA DIGNIDAD QUE TANTO DESEAMOS...

A LA MAÑANA SIGUIENTE...

¿QUE SIGNIFICA ESO DE ENTRAR SIN PEDIR PERMISO, ESCLAVA? ACABARE MANDANDOTE AZOTAR...

PERDON, SEÑOR... PERO SOLO VINE POR SI QUERIA USTED ALGO....

EN AQUEL INSTANTE ENTRO SAMBO Y MOSTRO A LEGREE UNA MEDALLA QUE TOM HABIA RECIBIDO DE EVA SANTACLARA ANTES DE QUE ESTA MURIERA...

MIRE, AMO... ¡UN FETICHE!

NO ES NINGUN FETICHE, IMBECIL... ¡ESTO ES UNA MEDALLA DE LA VIRGEN!

Y CUANDO LEGREE QUEDO SOLO, AQUELLA MEDALLA EVOCO EN EL TODA LA HISTORIA DE SU VIDA...


...LE RECORDO A SU MADRE, UNA BUENA MUJER A LA QUE PRONTO HABIA OLVIDADO...


PORQUE AQUEL HOMBRE BRUTAL Y SANGUINARIO, HABIA TENIDO UNA MADRE DULCE Y CARIÑOSA A QUIEN ABANDONO SIENDO MUY JOVEN...PARA ENROLARSE EN UN BARCO MERCANTE EN BUSCA DE INCIERTAS AVENTURAS.


UNA MADRE QUE MURIO A CAUSA DE LOS DISGUSTOS Y DESDE ENTONCES, LEGREE VIVIA ATORMENTADO POR EL REMORDIMIENTO...
¡MALDITO SEA ESE TOM! ¿POR QUE HA TENIDO QUE SER EL QUIEN HA DESPERTADO EN MI EL RECUERDO DE MI MADRE?


MIENTRAS, CASSY, LA SIRVIENTA DE LEGREE, QUE SE HABIA HECHO EXCELENTE AMIGA DE EMELINA..
ESTOY CANSADA DE ESTE INFIERNO. ¡TENEMOS QUE HUIR COMO SEA DE ESTE LUGAR...!
¿Y COMO?, ESO ES MUY DIFICIL, CASSY


¡HUIREMOS CON TOM ANTES DE QUE ACABEN CON EL...!


AQUEL MISMO DIA, LEGREE VISITO A TOM...
¡VAMOS, ARRIBA. ¿COMO TE SENTO LA PALIZA? ¡QUIERO QUE ME PIDAS PERDON DE RODILLAS!


LE PIDO PERDON, SEÑOR LEGREE... PERO YO SOLO ME ARRODILLO ANTE DIOS.
¿COMO?, ESTO ES EL COLMO!


¡TE ASEGURO, ESCLAVO, QUE DOMARE COMO SEA TU INSOLENCIA...!


¡NO, ESPE-
UNO DE SUS MEJORES ESCLAVOS...¿QUE
TAMBIEN ES VERDAD...¡PERO LE ESCARMENTARE!¡POR MI NOMBRE, LE ESCARMENTARE PARA SIEMPRE...!


VOLVAMOS AHORA, EN EL CURSO DE ESTE RELATO, JUNTO A JORGE HARRIS, SU ESPOSA ELISA Y SU HIJO HENRY, LOS TRES INTENTANDO HUIR HACIA EL CANADA...
BUENO, ESPEREMOS QUE NADIE NOS RECONOZCA. ¡ADEMAS, NOS HEMOS PINTADO EL ROSTRO. ¡LES VA A RESULTA DIFICIL!


RA, JORGE...


RINDIERON VIAJE FELIZMENTE ALOJANDOSE EN LA RESIDENCIA DE UN MIS ONERO...
CANADA HER-

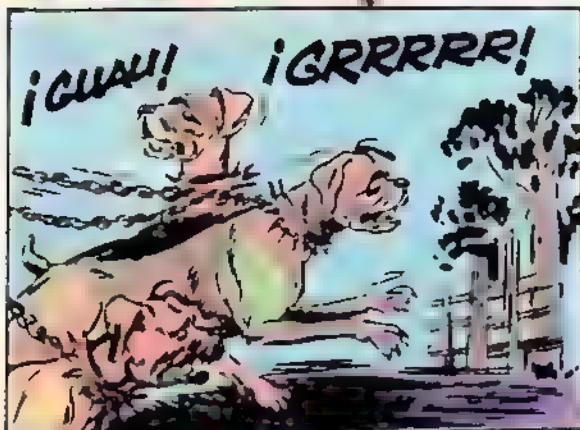

SISTENCIA DE TOM...
¿PREFIERES TAL VEZ QUE TE MATE POCO A POCO A ABANDONAR ESA RELIG ON QUE TE IMPIDE ARRODILLARTE ANTE MI Y OBEDECERME C EGAMENTE?




LEGREE DUERME PROFUN-
PERO...COMO?NO LO VEO TAN FACIL, CASSY...



CONFIA EN MI, TOM. CUANDO LEGREE SE DE CUENTA DE NUESTRA FUGA, ESTAREMOS LEJOS
¡DIOS TE OIGA, Y NOS AYUDE!
INSTANTES MAS TARDE...
¡AHORA! ¡SALGAMOS DE LA PLANTACION!



¡GUAU!
¡GRRRRRR!



¡EH, SAMBO! ¡LOS PERROS! ¡ALGO ESTA OCURRIENDO...!



¡DIOS MIOS, NOS HAN DESCUBIERTO LOS PERROS!
¡ESTAMOS PERDIDOS!



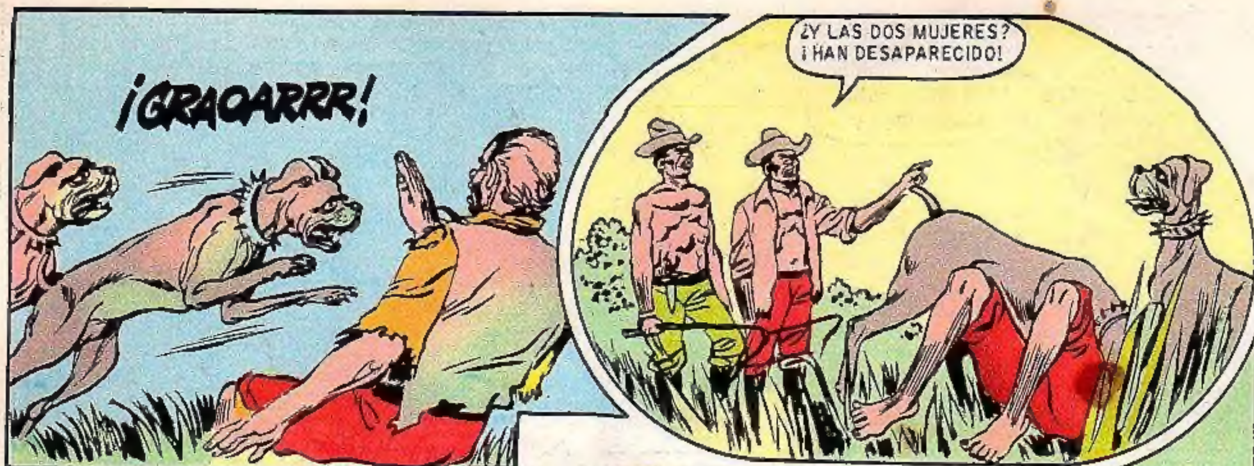
HUID VOSOTRAS... YO TRATARE DE ESCAPAR COMO PUEDA, MIENTRAS LES ENTRETENGO.



PERO EN AQUEL MOMENTO...
¡AHI ESTAN! ¡SUELTA A LOS PERROS, SAMBO!

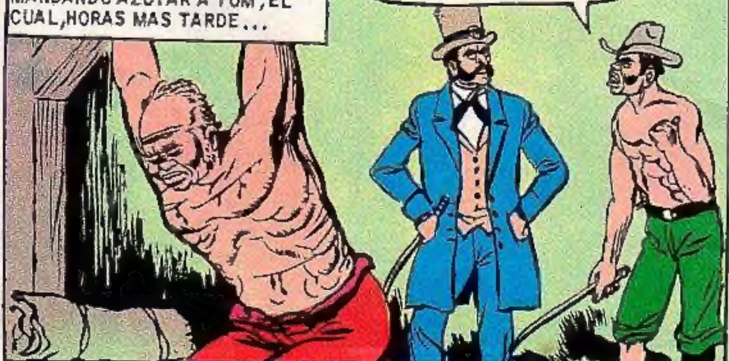


¡HUID, DE PRISA!
¡SIGUEME, EMELINA! ¡AL DESVAN DE LA CASA DE LEGREE!


¡GRAOARRR!


¿Y LAS DOS MUJERES? ¡HAN DESAPARECIDO!


NOS BUSCARAN POR TODAS PARTES,PERO NUNCA IMAGINARAN QUE ESTAMOS AQUI...


EL FEROZ DESPECHO DE LEGREE SE MANIFESTO INMEDIATAMENTE MANDANDO AZOTAR A TOM,EL CUAL,HORAS MAS TARDE...
VISITA,AMO...UN CABALLERO PREGUNTA POR USTED.


¿EN QUE PUEDO SERVIRLE, JOVEN...?
ME LLAMO JORGE SHELBY Y VENGO A LLEVARME A UN ESCLAVO QUE TIENE USTED LLAMADO TOM...


¡MAL NEGOCIO HICE CON ESE TIPO, SEÑOR! ¡ES REBELDE E INDISCIPLINADO...! ¡AHI, EN EL BARRACON,LO TIENE USTED...!


JORGE SHELBY,EL HIJO DE LOS ANTIGUOS Y BONDADOSOS AMOS DE TOM,CORRIO JUNTO A ESTE Y...
¡CIELOS,TOM! ¿QUE HAN HECHO CONTIGO? ¡SOY JORGE SHELBY! ¿ES QUE NO ME RECONOCES...?


AMITO JORGE...GRACIAS...GRACIAS POR HABER VENIDO, PERO... YA NO PODRA LLEVARME USTED... PORQUE ESTO ES EL FINAL...


YO NO PUEDO IRME CON USTED, AMITO JORGE... ¡ME MUERO! DIGALE A CLOTILDE, MI MUJER... QUE EDUQUE A MIS HIJOS EN EL TEMOR DE DIOS... Y QUE SEAN SIEMPRE HONRADOS COMO LO HA SIDO SU PADRE.


TOM EXPIRO EN BRAZOS DE JORGE SHELBY, EL CUAL...
¡MIRA, MONSTRUO, Y CONTEMPLA TU OBRA! VOY A COMPRARTE SU CADAVER PARA PODER ENTERRARLO CRISTIANAMENTE LEJOS DE TU INFIERNO.


TIENES SUERTE DE QUE NINGUN BLANCO HA SIDO TESTIGO DE TUS CRIMENES... ¡FUERA DE MI VISTA, ASESINO!
¡AAAH!


HORAS DESPUES...
¡DIOS MIO! LUCHARE HASTA CONSEGUIR LA LIBERTAD DE TODOS LOS ESCLAVOS DE NUESTRO PAIS.


AQUELLA MISMA NOCHE, LEGREE, VICTIMA DEL ALCOHOL, ACABO TRAGICAMENTE SU VIDA Y, AL DIA SIGUIENTE, EMELINA Y CASSI EMBARCARON CON JORGE SHELBY...
NUNCA PODREMOS OLVIDAR ESTO, SEÑOR SHELBY. EN REALIDAD, LE DEBEMOS NUESTRA LIBERTAD...


A BORDO, CONOCIERON A UNA DAMA FRANCESA, MULATA, QUE RESULTO SER HERMANA DE JORGE HARRIS...
JORGE ESTA YA EN EL CANADA CON SU MUJER Y SU HIJITO.


CASSY RESOLVIO ACOGERSE A LA GENEROSIDAD DE LA DAMA...
¡SI LO DESEA, PUEDE VENIR CONMIGO AL CANADA! ALLI TODOS LOS SERES HUMANOS SOMOS IGUALES.
¡GRACIAS, SEÑORA! IRE CON USTED.


EN CUANTO A EMELINA, SIGUIO VIAJE CON JORGE SHELBY A FIN DE TRABAJAR EN CASA DE LA FAMILIA...
¡MUCHA SUERTE, CASSY, Y QUE DIOS TE BENDIGA!

PERO ANTES DE RENDIR VIAJE EN SU PROPIO HOGAR, JORGE SHELBY ESCRIBIO UNA LARGA CARTA A SU MADRE SIN MENCIONAR LA TRAGICA ODISEA DE TOM...

SERA TERRIBLE CUANDO SEPAN QUE TOM NO VIENE CONMIGO...¡Y PENSAR QUE LE ESTAN ESPERANDO...!

CUANDO FINALMENTE, LLEGO JORGE SHELBY...

¡DIOS MIO! ¿Y TOM? EN SU CARTA NI LO MENCIONABA SIQUIERA...¡Y AHORA NO LE VEO CON EL, SEÑORA!

...REUNIO A TODOS LOS CRIADOS NEGROS DE SU CASA Y LES REFIRIO CUANTO EL TIO TOM HABIA SUFRIDO.

...Y AHORA, OIDME BIEN: DESDE ESTE INSTANTE, HABEIS DEJADO DE SER ESCLAVOS EN ESTA CASA...

...DE FORMA QUE SE OS PAGARA POR VUESTRO TRABAJO, SOLO QUIERO QUE, CUANDO RECORDEIS ESTE DIA, LO HAGAIS PENSANDO QUE TAMBIEN DEBEIS VUESTRA LIBERTAD A TOM, QUE MURIO POR VOSOTROS. ¡PENSAD EN EL CUANDO CONTEMPLEIS SU CABAÑA!

A PARTIR DE ENTONCES, LA RAZA NEGRA, QUE HABIA SUFRIDO DURANTE SIGLOS EL PESO IGNOMINIOSO DE LA ESCLAVITUD, FUE DANDO PRUEBAS DE UN HEROISMO EXTRAORDINARIO Y UN CONSTANTE ESFUERZO DE SUPERACION EN LAS UNIVERSIDADES...

...Y EN TODA CLASE DE TRABAJOS...

...DEMOSTRANDO CON ELLO SU CAPACIDAD PARA INCORPORARSE AL PROGRESO DE LOS PUEBLOS, EN LOS QUE SE IMPONE LA FRATERNIDAD, FIELES TODAS LAS RAZAS AL MANDATO DE DIOS: "AMAOS LOS UNOS A LOS OTROS".

FIN



TITULOS PUBLICADOS Y DE PROXIMA APARICION

1 — MIGUEL STROGOFF, Julio Verne
2 — LA ISLA DEL TESORO, R. L. Stevenson
3 — HISTORIA DE DOS CIUDADES, Carlos Dickens
4 — 20.000 LEGUAS DE VIAJE SUBMARINO, Julio Verne
5 — UN YANQUI EN LA CORTE DEL REY ARTURO, Mark Twain
6 — EL PIRATA, Walter Scott
7 — BEN-HUR, Lewis Wallace
8 — DAVID COPPERFIELD, Carlos Dickens
9 — LOS HIJOS DEL CAPITAN GRANT, Julio Verne
10 — AVENTURAS DEL CAPITAN SINGLETON, Daniel Defoe
11 — ROB ROY, Walter Scott
12 — EL ULTIMO MOHICANO, Fenimore Cooper
13 — LA ISLA MISTERIOSA, Julio Verne
14 — QUO VADIS?, Enrique Sienkiewicz
15 — AVENTURAS DE UN SOLDADO DE NAPOLEON, Erckmann-Chatrian
16 — IVANHOE, Walter Scott
17 — LA VUELTA AL MUNDO EN OCHENTA DIAS, Julio Verne
18 — LA CABAÑA DEL TIO TOM, Harriet Beecher Stowe
19 — RICARDO CORAZON DE LEON, Joseph Lacier
20 — EL SEÑOR DE BALANTRY, R. L. Stevenson
21 — VIAJE AL CENTRO DE LA TIERRA, Julio Verne
22 — A TRAVES DEL DESIERTO, Enrique Sienkiewicz
23 — EL ROBINSON SUIZO, Johann Rudolf Wyss
24 — TOM SAWYER A TRAVES DEL MUNDO, Mark Twain
25 — LOS ULTIMOS DIAS DE POMPEYA, E. Bulwer Lytton
26 — EL BUQUE FANTASMA, Capitán Marryat
27 — ENRIQUE DE LAGARDERE, Paul Féval
28 — AVENTURAS DE TRES RUSOS Y TRES INGLESES EN EL AFRICA AUSTRAL, Julio Verne
29 — BUFFALO BILL, W. O'Connor
30 — EL TALISMAN, Walter Scott
31 — SIN FAMILIA, Héctor Malot
32 — PRINCIPE Y MENDIGO, Mark Twain
33 — LA ESTRELLA DEL SUR, Julio Verne
34 — ROBIN HOOD, Norman R. Stinnet
35 — LA CRUZ Y LA ESPADA, George Witting
36 — ENTRE APACHES Y COMANCHES, Karl May
37 — RUTA AL INFIERNO, Howard Stanley
38 — DICK TURPIN, Ch. C. Harrison
39 — LA ISLA DE LA AVENTURA, R. L. Stevenson
40 — AVENTURAS DE HUCK FINN, Mark Twain
41 — DAVY CROCKETT, Elliot Dooley
42 — LA ISLA DEL CORAL, R. M. Ballantyne
43 — LA MONTAÑA DE ORO, Karl May
44 — LAWRENCE DE ARABIA, Elliot Dooley
45 — ENTRE CHACALES, Karl May
46 — OJO DE HALCON, Fenimore Cooper
47 — JULIO CESAR, Enrico Farinacci
48 — LA FLECHA NEGRA, R. L. Stevenson
49 — HACIA EL ZAMBESI, Vincent Mulberry
50 — DE GRUMETE A ALMIRANTE, Capitán Marryat
51 — AGUA DE FUEGO, Elliot Dooley
52 — SANDOKAN, Emilio Salgari
53 — ROBINSON CRUSOE, Daniel Defoe
54 — CLAUDIO Y LA TABLA REDONDA, Vincent Mulberry
55 — EL TESORO DEL LAGO DE LA PLATA, Karl May
56 — UN VIAJE INTERPLANETARIO, M. M. Astrain
57 — EL PILOTO, Fenimore Cooper
58 — AVENTURA EN EL OESTE, Mark Twain
59 — LA ISLA DE NUNCA MAS, Vincent Mulberry
60 — TOM SAWYER, DETECTIVE, Mark Twain
61 — LA REINA DE LOS LAGOS, Mayne Reid
62 — CINCO SEMANAS EN GLOBO, Julio Verne
63 — LOS CABALLEROS TEUTONES, Enrique Sienkiewicz
64 — UN VIAJE INTERPLANETARIO, M. M. Astrain
65 — LA ESFINGE DE LOS HIELOS, Julio Verne
66 — LOS CAZADORES DE CABELLERAS, Mayne Reid
67 — QUINTIN DURWARD, Walter Scott
68 — EL LEON DE DAMASCO, Emilio Salgari
69 — TARTARIN DE TARASCON, Alphonse Daudet
70 — OLIVERIO TWIST, Carlos Dickens
71 — AVENTURAS DEL CAPITAN HATTERAS, Julio Verne
72 — VIAJE A LA LUNA, Julio Verne
73 — TARAS BULBA, Nicolás Gogol
74 — EL CAPITAN AVENTURERO, Walter Scott
75 — DE LOS APENINOS A LOS ANDES, Edmondo d'Amicis
76 — EL REY DEL MAR, Emilio Salgari
77 — AVENTURAS DE JOHN DAVYS, Alejandro Dumas
78 — POR UN BILLETE DE LOTERIA, Julio Verne
79 — EL VOLCAN DE ORO, Julio Verne
80 — AVENTURAS DEL CAPITAN CORCORAN, Alfred Assollant
81 — LOS DOS TIGRES, Emilio Salgari
82 — AVENTURAS DE DAVID BALFOUR, R. L. Stevenson
83 — EL HIJO DEL SOL, Emilio Salgari
84 — SANGRE ROMAÑOLA, Edmondo d'Amicis
85 — LOS PESCADORES DE TREPANG, Emilio Salgari
86 — LOS MERCADERES DE PIELES, R. M. Ballantyne
87 — BOTIN DE SAQUEO, Karl May
88 — EL ESCARABAJO DE ORO, Edgar Allan Poe
89 — AVENTURAS DE JACK, Alphonse Daudet
90 — CUENTO DE NAVIDAD, Charles Dickens
91 — EL FARO DEL FIN DEL MUNDO, Julio Verne
92 — NUEVAS AVENTURAS DE DICK TURPIN, Charles Ch. Harrison
93 — EL CORREO ROLANDO, Paul Féval
94 — EL TAMBORCILLO SARDO, Edmondo d'Amicis
95 — EL CORSARIO NEGRO, Emilio Salgari
96 — LOS TRES MOSQUETEROS, Alejandro Dumas
97 — VEINTE AÑOS DESPUES, Alejandro Dumas
98 — DON QUIJOTE DE LA MANCHA, Miguel de Cervantes
99 — LOS BUSCADORES DE ORO, Enrique Conscience
100 — GENOVEVA DE BRABANTE, Canónigo Ch. Schmid
101 — UN CAPITAN DE QUINCE AÑOS, Julio Verne
102 — GUILLERMO TELL, Jhoann Schiller
103 — HEIDI, Juana Spyri
104 — AVENTURAS DE CESAR CASCABEL, Julio Verne
105 — VIAJES DE GULLIVER, Jonathan Swift
106 — BERNADETTE, Cassarel
107 — MOBY DICK, Herman Melville
108 — ESCUELA DE ROBINSONES, Julio Verne
109 — JUANA DE ARCO, Aldo Brunetti
110 — LOS NAUFRAGOS DE BORNEO, Thomas Mayne Reid
111 — RIENZI, E. Bulwer Lytton
112 — CORAZON DE ORO, Louise May Alcott
113 — ROBUR, EL CONQUISTADOR, Julio Verne
114 — DUEÑO DEL MUNDO, Julio Verne
115 — LA PEQUEÑA DORRIT, Charles Dickens
116 — A TRAVES DE LA ESTEPA, Julio Verne
117 — DOS AÑOS DE VACACIONES, Julio Verne
118 — EL DUQUE DE VAN GULD, Emilio Salgari
119 — NUEVAS AVENTURAS DE ROBIN DE LOS BOSQUES, Cassarel
120 — MUJERCITAS, Louise May Alcott
121 — LA MONTAÑA DE LUZ, Emilio Salgari
122 — TRAMPA DE CACTUS, Karl May.
123 — AQUELLAS MUJERCITAS, Louise May Alcott.
124 — LA CAPITANA DEL YUCATAN, Emilio Salgari
125 — TARTARIN EN LOS ALPES, Alphonse Daudet
126 — AVENTURAS DE UN NIÑO IRLANDES, Julio Verne
127 — HOMBRECITOS, Louise May Alcott.
128 — EL CASTILLO DE LOS CARPATOS, Julio Verne
129 — EL SOBERBIO ORINOCO, Julio Verne
130 — AVENTURA EN LOS ANDES, Thomás Mayne Reid

EDITORIAL BRUGUERA, S. A. Barcelona - Bogotá - Buenos Aires - Caracas - México

Director: José Antonio Vidal Sales

Impreso en los Talleres Gráficos de EDITORIAL BRUGUERA, S. A. - Mora la Nueva, 2 - Barcelona - 1975
Depósito Legal B. 52.897 - 1974 - ISBN 84-02-01547-6 - Impreso en España - Printed in Spain - 3.ª Edición - 6-1-75